

TECNOLITO

ARCHITECTURE TOOL



THE SAME QUALITY AS EVER

NUOVE SOLUZIONI, QUALITÀ IMMUTATA.
UN COMPLETO SET DI SUPERFICI PENSATE
PER LE ARCHITETTURE DI OGGI,
CON LA QUALITÀ E L’AFFIDABILITÀ DI SEMPRE.

Punto di forza della gamma Caesar da quasi 20 anni, Tecnolito è stata posata in grandi spazi commerciali, aeroporti e alberghi di tutto il mondo, con realizzazioni che ne testimoniano le elevate prestazioni tecniche e affidabilità nel tempo.



USA _ Reuters Headquarter, New York City (2003)

NEW SOLUTIONS, THE SAME QUALITY AS EVER.
A COMPLETE SET OF SURFACES
DESIGNED FOR THE ARCHITECTURE
OF TODAY,
WITH THE SAME QUALITY AND
RELIABILITY AS EVER.

A key product of the Caesar range for over 20 years, Tecnolito has been installed in large commercial spaces, airports and hotels all over the world. These achievements attest to its exceptional technical performance and reliability over time.

DE NOUVELLES SOLUTIONS, MAIS TOUJOURS LA MÊME QUALITÉ.
UN JEU COMPLET DE CARREAUX
CONÇUS POUR LES ARCHITECTURES
D’AUJOURD’HUI AVEC LA QUALITE ET
LA FIABILITE DE TOUJOURS.

Fleuron de la production Caesar depuis presque 20 ans, Tecnolito a été posée dans de grands centres commerciaux, des aéroports et des hôtels du monde entier avec des réalisations qui témoignent des hautes performances techniques et fiabilité dans le temps.

NEUE LÖSUNGEN, BLEIBENDE QUALITÄT.
EIN KOMPLETTES ANGEBOT
AUS OBERFLÄCHEN FÜR DIE
ARCHITEKTUR VON HEUTE, MIT DER
QUALITÄT UND ZUVERLÄSSIGKEIT
VON JEHER.

Seit beinahe 20 Jahren ist Tecnolito das Paradeppferd des Caesar-Sortiments und wurde auf großen Gewerbeflächen, Flughäfen und Hotels in aller Welt verlegt. All diese Projekte zeugen von den hohen technischen Leistungen und der dauerhaften Zuverlässigkeit der Produkte.

НОВЫЕ РЕШЕНИЯ, НЕИЗМЕННОЕ КАЧЕСТВО.
ПОЛНЫЙ НАБОР ПОВЕРХНОСТЕЙ,
ЗАДУМАННЫХ ДЛЯ
СОВРЕМЕННОЙ АРХИТЕКТУРЫ,
ПРИ НЕИЗМЕННОМ КАЧЕСТВЕ И
НАДЕЖНОСТИ.

Tecnolito, флагманская продукция Caesar на протяжении почти что 20 лет, использовалась для оформления больших торговых площадей, аэропортов и отелей во всем мире, свидетельствующих о высоких технических характеристиках и надежности с течением времени.

ARCHITECTURE TOOL

PER GRANDI PROGETTI D'ARCHITETTURA.
UNO STRUMENTO PER PROGETTARE
I VOLUMI DELL'ARCHITETTURA,
UNA GAMMA VERSATILE E FUNZIONALE.

Oggi la gamma Tecnolito viene potenziata e attualizzata nella palette di 14 colori, con il grande formato 120x120 e nelle finiture, con le nuove superfici “naturale **PLUS**” e strutturata.

COLORS
14 PROJECT ORIENTED COLORS

SIZES
new 120x120
60x60
30x60
30x30

FINISHES
new **NATURALE PLUS**
MATT **PLUS** . NATUREL **PLUS** . NATUR **PLUS** . МАТОВАЯ **PLUS**
NATURALE
MATT . NATUREL . NATUR . МАТОВАЯ
LEVIGATO
POLISHED . POLI . POLIERT . ПОЛИРОВАННАЯ
new **STRUTTURATO**
TEXTURED . STRUCTURÉ . STRUKTURIERT . СТРУКТУРНАЯ

FOR LARGE SCALE ARCHITECTURAL PROJECTS.
A TOOL FOR DESIGNING THE VOLUMES OF ARCHITECTURE, A VERSATILE AND FUNCTIONAL RANGE.

The Tecnolito range has been extended and modernised by means of a new palette of 14 colours, and with the 120x120 size. Renovation also applies to finishes, in particular the new “matt **PLUS**” and structured versions.

POUR LES GRANDS PROJETS D'ARCHITECTURE.
UN INSTRUMENT POUR PROJETER LES VOLUMES DE L'ARCHITECTURE, UNE GAMME POLYVALENTE ET FONCTIONNELLE.

Aujourd'hui la gamme Tecnolito est enrichie et réactualisée en une palette de 14 couleurs, le grand format 120x120 et les nouvelles finitions “naturelle **PLUS**” et structurée.

FÜR ARCHITEKTONISCHE GROSSPROJEKTE.
EIN INSTRUMENT ZUM PLANEN DER ARCHITEKTUR-VOLUMEN. EIN VIELSEITIGES UND FUNKTIONELLES SORTIMENT.

Heute wird das Tecnolito-Angebot noch größer und aktueller mit einer Palette aus 14 Farben, dem Großformat 120x120 sowie den neuen Oberflächen „Natur **PLUS**“ und strukturiert.

ДЛЯ БОЛЬШИХ АРХИТЕКТУРНЫХ ПРОЕКТОВ.
СРЕДСТВО ДЛЯ ПРОЕКТИРОВАНИЯ АРХИТЕКТУРНЫХ ОБЪЕМОВ, УНИВЕРСАЛЬНАЯ И ПРАКТИЧНАЯ ЛИНЕЙКА МАТЕРИАЛОВ. Сегодня линейка Tecnolito расширяется и становится более актуальной благодаря палитре из 14 цветов, большому формату 120x120 и новым поверхностям “натуральная **PLUS**” и фактурная.

CHROMATIC
EVOLUTION

I COLORI FREDDI . COLD SHADES . LES TONS FROIDS . DIE KALTEN FARBEN . ХОЛОДНЫЕ ТОНА



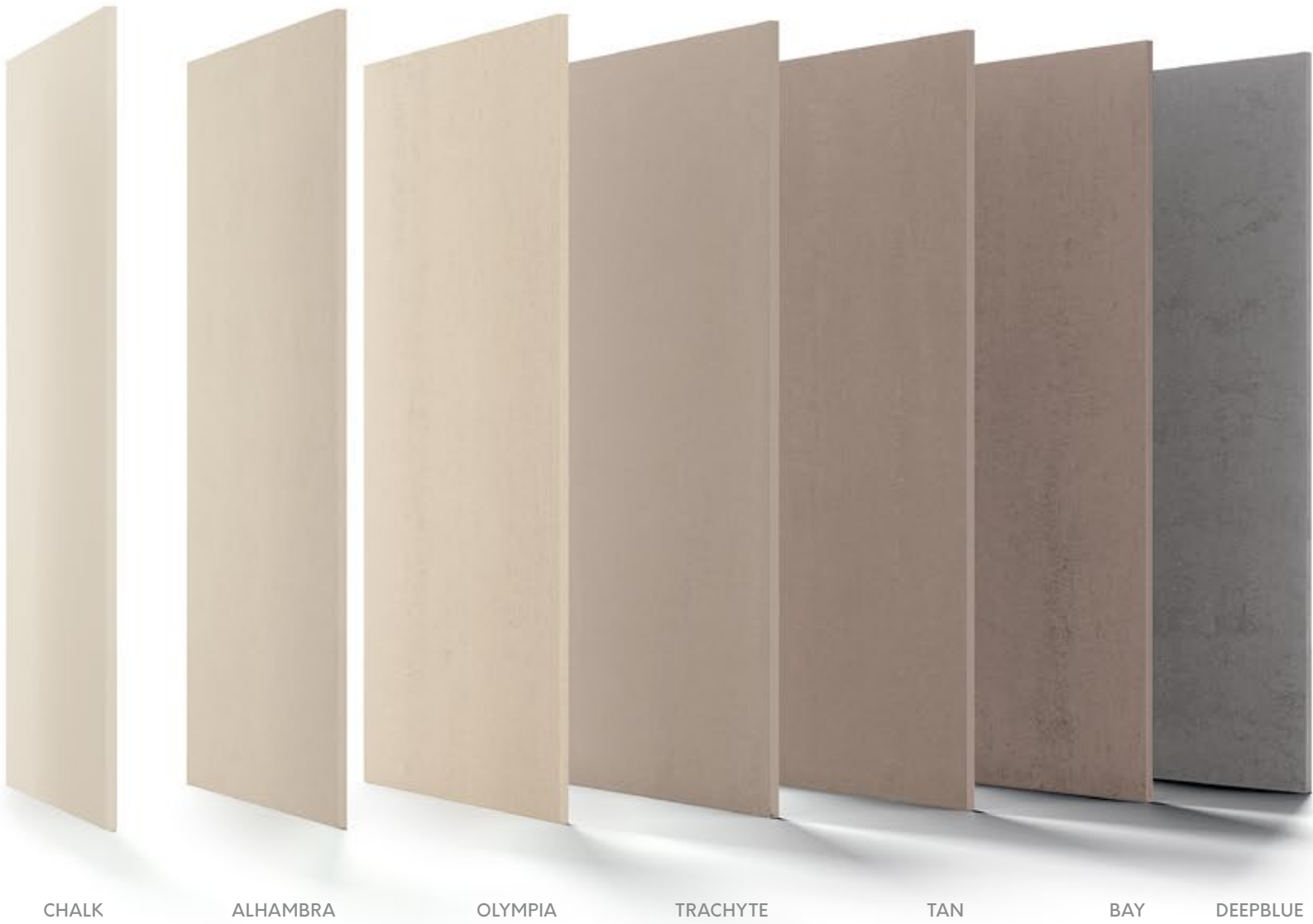
14 COLOURS,
A COLOUR PALETTE THAT IS EXCEPTIONALLY FUNCTIONAL, DEVELOPED WITH THE COOPERATION OF PROFESSIONALS OF THE MOST IMPORTANT CENTRES OF ARCHITECTURE IN THE WORLD.

TWO CHROMATIC SHADES OF NEUTRAL COLOURS, WITH WARM AND COLD TONES; A MULTI-PURPOSE WHITE AND A BLUE CHROMATIC ACCENT.

14 COLORI,
UNA PALETTE COLORI ECCEZIONALMENTE FUNZIONALE, SVILUPPATA IN COLLABORAZIONE CON PROFESSIONISTI DEI PIU' IMPORTANTI CENTRI DELL'ARCHITETTURA MONDIALE

DUE GRADAZIONI CROMATICHE DI TINTE NEUTRE, CON TONI FREDDI E CALDI; UN BIANCO UNIVERSALE E UN ACCENTO CROMATICO BLU.

I COLORI CALDI . WARM SHADES . LES TONS CHAUDS . DIE WARMEN FARBENUANCEN . ТЁПЛЫЕ ТОНА



14 FARBEN,
EINE AUSSERORDENTLICH FUNKTIONELLE FARBPALETTE, ENTSTANDEN AUS DER ZUSAMMENARBEIT MIT EXPERTEN DER BEDEUTENDSTEN ARCHITEKTURSTUDIOS DER WELT.

ZWEI ABSTUFUNGEN NEUTRALER FARBTÖNE IN KÜHLEN UND WARMEN NUANCEN; EIN UNIVERSELLES WEISS UND EIN BLAUER FARBAKZENT.

14 ЦВЕТОВ,
ЧРЕЗВЫЧАЙНО ПРАКТИЧНАЯ ПАЛИТРА ЦВЕТОВ, РАЗРАБОТАННАЯ В СОТРУДНИЧЕСТВЕ СО СПЕЦИАЛИСТАМИ ИЗ САМЫХ ИЗВЕСТНЫХ В МИРЕ АРХИТЕКТУРНЫХ СТУДИЙ.

ДВЕ ЦВЕТОВЫЕ ГРАДАЦИИ НЕЙТРАЛЬНЫХ ЦВЕТОВ С ХОЛОДНЫМИ И ТЕПЛЫМИ ТОНАМИ, УНИВЕРСАЛЬНЫЙ БЕЛЫЙ И АКЦЕНТ СИНЕГО ЦВЕТА.

TACTILE
EVOLUTION

QUATTRO FINITURE DI SUPERFICIE
UN COMPLETO KIT DI FINITURE, PER RIVESTIRE
IN COORDINATO LE MOLTEPLICI FUNZIONALITA’
DEGLI SPAZI ARCHITETTONICI.

La matericità di Tecnolito si esalta, con finiture che rispondono puntualmente alle diverse esigenze progettuali: la morbidezza della superficie naturale, la nuova finitura “naturale PLUS”, la brillantezza della lavorazione levigata, e il carattere rinnovato della finitura strutturata.

NATURALE . MATT . NATUREL . NATUR . МАТОВАЯ

LEVIGATA . POLISHED . POLI . POLIERT . ПОЛИРОВАННАЯ

STRUTTURATA . TEXTURED . STRUCTURÉ . STRUKTURIERT . СТРУКТУРНАЯ

new

NATURALE PLUS . MATT PLUS
NATUREL PLUS . NATUR PLUS . МАТОВАЯ PLUS

new

FOUR SURFACE FINISHES
A COMPLETE KIT OF FINISHES TO
COVER THE MANY FUNCTIONS OF
ARCHITECTURAL SPACES IN THE
MOST HARMONIOUS MANNER
POSSIBLE.

The substantial and material nature of Tecnolito becomes more striking, thanks to finishes that promptly fulfil the many needs of design: the softness of the natural surface, the new “naturale PLUS” finish, the brightness of the polished version and the brand new character of the structured finish.

QUATRE FINITIONS SUPERFICIELLES
UN JEU COMPLET DE FINITIONS,
POUR COORDONNER LES MULTIPLES
FONCTIONNALITES DES ESPACES
ARCHITECTURAUX.

La matérialité de Tecnolito est rehaussée par des finitions répondant précisément aux différentes exigences de décoration : la douceur de la finition naturelle, la nouvelle finition “naturelle PLUS” ou la brillance du polissage ainsi que l’innovation de la finition structurée.

VIER OBERFLÄCHENVERSIONEN
EIN KOMPLETTES ANGEBOT AUS
OBERFLÄCHEN ZUR KOORDINIERTEN
VERKLEIDUNG ARCHITEKTONISCHER
RÄUME MIT VIELFÄLTIGEN
FUNKTIONEN.

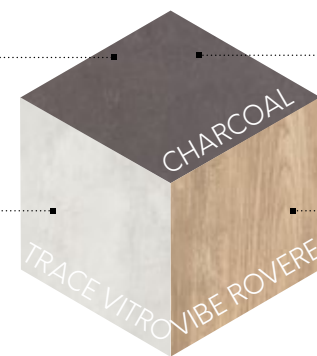
Die Stofflichkeit von Tecnolito wird mit Oberflächen unterstrichen, die auf unterschiedlichste Projektanforderungen abzielen: eine weiche, natürliche Oberfläche, die neue Version „Natur PLUS“, der Glanz der polierten Oberfläche und der Charakter der neuen, strukturierten Oberfläche.

ЧЕТЫРЕ ОТДЕЛКИ ПОВЕРХНОСТИ
ПОЛНЫЙ НАБОР ОТДЕЛОК
ДЛЯ СКООРДИНИРОВАННОЙ
ОБЛИЦОВКИ РАЗЛИЧНОГО
НАЗНАЧЕНИЯ АРХИТЕКТУРНЫХ
ПРОСТРАНСТВ.

Фактурность Tecnolito подчеркивается отделками, которые дают точный ответ на разнообразные необходимости проекта: мягкость натуральной поверхности, новая отделка “натуральная PLUS”, блеск шлифованной отделки и инновационный дух фактурной обработки.

ACCOSTAMENTI
CREATIVI

Creative matches
Des combinaisons originales
Kreative Kombinationen
Креативные сочетания



MATERIALS AND COLOURS THAT MATCH
THE SIMPLE APPEARANCE AND NEUTRAL COLOURS OF TECNOLITO BLEND AND MATCH PERFECTLY WITH THE OTHER CAESAR COLLECTIONS BY INTERPRETING THE CHROMATIC SCALE IN A MODERN AND CONTEMPORARY MANNER

DES MATIÈRES ET DES COULEURS À ASSOCIER
LA SOBRIÉTÉ ET LES COULEURS NEUTRES DE TECNOLITO S'HARMONISENT NATURELLEMENT AVEC LES AUTRES COLLECTIONS CAESAR EN INTERPRÉTANT L'ÉCHELLE CHROMATIQUE DE FAÇON MODERNE.

MATERIALEN UND FARBEN IM MIX
DIE SCHLICHTHEIT UND DIE NEUTRALEN FARBEN VON TECNOLITO HARMONISIEREN AUF NATÜRLICHE WEISE MIT DEN ANDEREN KOLLEKTIONEN VON CAESAR UND INTERPRETIEREN DIE FARBSKALA AUF MODERNE UND AKTUELLE WEISE.

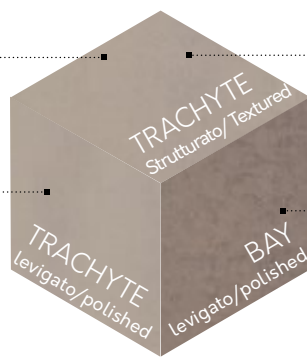
СОЧЕТАЮЩИЕСЯ МАТЕРИАЛЫ И ЦВЕТА
СТРОГИЙ ВНЕШНИЙ ВИД И НЕЙТРАЛЬНЫЕ ЦВЕТА TECNOLITO ГАРМОНИЧНО И ЕСТЕСТВЕННО СОЧЕТАЮТСЯ С ДРУГИМИ КОЛЛЕКЦИЯМИ CAESAR, ИНТЕРПРЕТИРУЯ ПАЛИТРУ ЦВЕТОВ В СОВРЕМЕННОМ И АКТУАЛЬНОМ КЛЮЧЕ.

MATERIE E COLORI DA ABBINARE

L'ASPETTO ESSENZIALE E I COLORI NEUTRI DI TECNOLITO SI ARMONIZZANO CON NATURALITÀ CON LE ALTRE COLLEZIONI CAESAR INTERPRETANDO LA SCALA CROMATICA IN MODO MODERNO E ATTUALE.



IN&OUT



SEMPRE LA SUPERFICIE IDEALE

LE DIVERSE FINITURE GARANTISCONO UNA PERFETTA CONTINUITÀ CROMATICA ESALTANDO GLI SPAZI IN-OUT: LUCIDO E BRILLANTE ALL'INTERNO, STRUTTURATO E ANTISCIVOLO IN OUTDOOR.

THE IDEAL SURFACE, ALWAYS
THE DIFFERENT FINISHES
GUARANTEE PERFECT CHROMATIC
CONTINUITY AND BRING VALUE TO
SPACES IN AND OUT: GLOSSY AND
BRIGHT INSIDE, STRUCTURED AND
NON-SLIP OUTSIDE.

TOUJOURS LE REVETEMENT
PARFAIT
LES DIFFÉRENTES FINITIONS
ASSURENT UNE PARFAITE
CONTINUÏTÉ CHROMATIQUE EN
METTANT EN VALEUR LES ESPACES
IN-OUT : BRILLANT À L'INTÉRIEUR,
STRUCTURE ET ANTIDERAPANT À
L'EXTÉRIEUR.

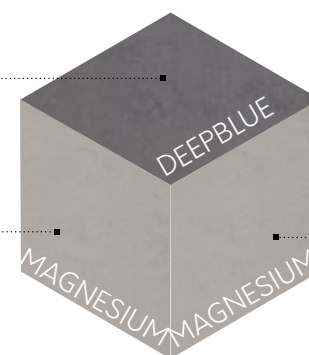
IMMER DIE IDEALE OBERFLÄCHE
DIE EINZELNEN OBERFLÄCHEN
GARANTIEREN PERFEKTE
FARBKONTINUITÄT UND BRINGEN
INNEN- UND AUSSENBEREICHE
OPTIMAL ZUR GELTUNG:
GLÄNZEND UND STRAHLEND
INNEN, STRUKTURIERT UND
RUTSCHFEST IM FREIEN.

ВСЕГДА ИДЕАЛЬНАЯ
ПОВЕРХНОСТЬ
РАЗЛИЧНЫЕ ОТДЕЛКИ
ГАРАНТИРУЮТ ПОЛНУЮ
ЦВЕТОВУЮ НЕПРЕРЫВНОСТЬ,
ПОДЧЕРКИВАЯ ВНУТРЕННИЕ И
НАРУЖНЫЕ ПРОСТРАНСТВА:
ПОЛИРОВАННАЯ И БЛЕСТЯЩАЯ
ВНУТРИ, ФАКТУРНАЯ И
НЕСКОЛЬЗКАЯ СНАРУЖИ.



DESIGN E
PERFORMANCE

Design and performance
Design et performances
Design und Leistung
Дизайн и характеристики



PERFORMANCE AT ITS BEST
TECNOLITO IS FULL BODY, MADE IN ITALY PORCELAIN STONEWARE: A SINGLE BODY, COMPACT AND RESISTING TIME, IDEAL FOR SPACES SUBJECT TO HEAVY PEDESTRIAN TRAFFIC.

PERFORMANCES MAXIMALES
TECNOLITO EST EN GRÈS CÉRAME FABRIQUE EN ITALIE, PLEINE ÉPAISSEUR. UN CORPS UNIQUE ET INALTERABLE, PARFAIT POUR LES ESPACES SOUMIS À UN PIÉTINEMENT IMPORTANT.

MAXIMALE LEISTUNGEN
TECNOLITO IST ÜBER DIE GESAMTE STÄRKE ITALIENISCHES FEINSTEINZEUG: FLIESENKÖRPER AUS EINEM STÜCK, KOMPAKT UND UNVERWITTERBAR. IDEAL FÜR BEREICHE MIT HOHER TRITTBELASTUNG.

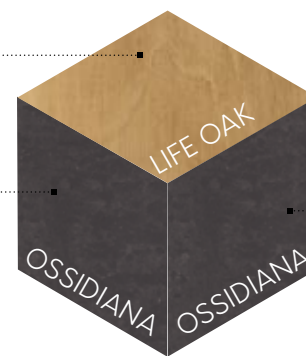
НАИВЫСШИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
TECNOLITO - ЭТО КЕРАМОГРАНИТ "MADE IN ITALY", ОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ ТОЛЩИНЕ: ЕДИНОЕ, ПЛОТНОЕ И НЕИЗМЕНЯЮЩЕЕСЯ ТЕЛО, ОТЛИЧНО ПОДХОДЯЩЕЕ ДЛЯ ПРОСТРАНСТВ С ВЫСОКОЙ ИНТЕНСИВНОСТЬЮ ХОЖДЕНИЯ.

PRESTAZIONI AL MASSIMO

TECNOLITO È GRÈS PORCELLANATO MADE IN ITALY A TUTTO SPESSORE: UN CORPO UNICO, COMPATTO E INALTERABILE, IDEALE PER SPAZI AD ALTO CALPESTIO.

L'ELEGANZA
DELL'ESSENZIALITA'

The elegance of the essential
L'élégance de la sobriété
Unaufdringlich elegant
Элегантность строгости



MATERIA NATURALE

NEGLI SPAZI ESPOSITIVI, L' ESTETICA ESSENZIALE DI TECNOLITO E' IDEALE PER VALORIZZARE QUALSIASI TIPO DI PRODOTTO.

A NATURAL MATERIAL
IN SHOWROOMS, THE ESSENTIAL
AESTHETICS OF TECNOLITO ARE
THE IDEAL BACKGROUND FOR
HIGHLIGHTING ANY KIND OF
PRODUCT.

MATIÈRE NATURELLE
DANS LES ESPACES D'EXPOSITION,
L'ESTHETIQUE SOBRE DE
TECNOLITO EST PARFAITE POUR
METTRE EN VALEUR N'IMPORTE
QUEL TYPE DE PRODUIT.

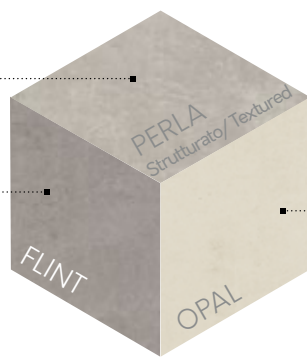
NATÜRLICHE MATERIE
IN AUSSTELLUNGSRÄUMEN
UNTERSTREICHT DIE SCHLICHTE
OPTIK VON TECNOLITO DEN WERT
JEDES PRODUKTS.

НАТУРАЛЬНЫЙ МАТЕРИАЛ
НА ВЫСТАВОЧНЫХ ПЛОЩАДЯХ
СТРОГАЯ ЭСТЕТИКА TECNOLITO
ПОЗВОЛЯЕТ УСПЕШНО ПОКАЗАТЬ
ПРОДУКЦИЮ ЛЮБОГО ТИПА.



DESIGN E SICUREZZA

DESIGN AND SAFETY
DESIGN ET SÉCURITÉ
DESIGN UND SICHERHEIT
ДИЗАЙН И БЕЗОПАСНОСТЬ



FUNZIONALITÀ E STILE PER L'AMBIENTE BAGNO
 RAFFINATO E CONTEMPORANEO, UN AMBIENTE DA VIVERE IN
 SICUREZZA GRAZIE ALLA FINITURA STRUTTURATA ANTISCIVOLO.

FUNCTIONALITY AND STYLE FOR
 YOUR BATHROOM
 REFINED AND CONTEMPORARY, A
 ROOM IN WHICH YOU CAN MOVE
 SAFELY THANKS TO THE NON-SLIP
 STRUCTURED FINISH.

FONCTIONNALITÉ ET STYLE POUR
 LA SALLE DE BAIN
 RAFFINÉE ET MODERNE, LA
 SALLE DE BAIN PEUT ÊTRE VECUE
 EN TOUTE SÉCURITÉ GRÂCE
 À LA FINITION STRUCTURÉE
 ANTIDERAPANTE.

FUNKTIONALITÄT UND STIL IM
 BAD- UND TOILETTENBEREICH
 EDEL UND ZEITGENÖSSISCH.
 KOMPLETTE SICHERHEIT DANK DER
 STRUKTURIERTEN, RUTSCHFESTEN
 OBERFLÄCHE.

**ПРАКТИЧНОСТЬ И СТИЛЬ ДЛЯ
 ВАННОЙ КОМНАТЫ**
 ИЗЫСКАННЫЙ И СОВРЕМЕННЫЙ
 ИНТЕРЬЕР ДЛЯ БЕЗОПАСНОГО
 ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БЛАГОДАРЯ
 НЕКОЛЬЗКОЙ ФАКТУРНОЙ
 ПОВЕРХНОСТИ

FLOOR

Trachyte 120x120 naturale/matt

WALL

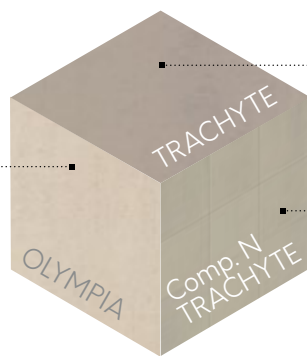
Olympia 60x60 naturale/matt ♦ Trachyte Composizione N 30x30



GRANDI FORMATI PER GRANDI PROGETTI

Large sizes for large projects
De grands formats pour de grands projets
Große Formate für große Projekte
Большие форматы для больших проектов





EXTRAFORMATO A TUTTO SPESSORE
 I GRANDI FORMATI 120X120 SONO PERFETTI PER INTERPRETARE LE
 AMPIE SUPERFICI DI SPAZI PUBBLICI AD ALTO CALPESTIO.

FULL BODY EXTRA LARGE SIZES
 THE EXTRA LARGE 120X120 IS
 PERFECT FOR WIDE PUBLIC SPACES
 SUBJECT TO HEAVY PEDESTRIAN
 TRAFFIC.

**FORMATS EXTRA-LARGE PLEINE
 ÉPAISSEUR**
 LES GRANDS FORMAT 120X120
 SONT PARFAITS POUR REVETIR
 LES GRANDES SURFACES DES
 ESPACES PUBLICS SOUMIS A UN
 PIETINEMENT IMPORTANT.

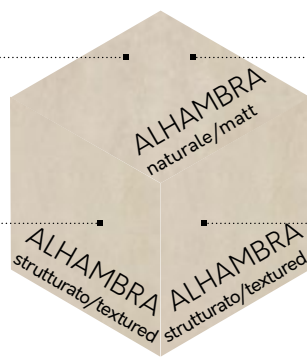
**EXTRAFORMAT ÜBER DIE GANZE
 STÄRKE**
 DIE GROSSFORMATE 120X120
 INTERPRETIEREN PERFEKT
 WEITLÄUFIGE, ÖFFENTLICHE
 BEREICHE MIT HOHER
 TRITTBELASTUNG.

**ЭКСТРАФОРМАТ, ОКРАШЕННЫЙ
 ПО ВСЕЙ ТОЛЩИНЕ**
 БОЛЬШИЕ ФОРМАТЫ 120x120
 ВЕЛИКОЛЕПНО ПОДХОДЯТ ДЛЯ
 ИНТЕРПРЕТАЦИИ
 БОЛЬШИХ ОБЩЕСТВЕННЫХ
 ПЛОЩАДЕЙ С ВЫСОКОЙ
 ИНТЕНСИВНОСТЬЮ ХОЖДЕНИЯ.



PROGETTARE
CON LA NATURA

Designing with nature
Projeter avec la nature
Mit der Natur planen
Проектирование с природой



CONTINUITA' DI STILE, ANCHE ALL'APERTO
LA CRESCENTE ATTENZIONE NEL PROGETTARE GLI SPAZI ESTERNI
TROVA IN TECNOLITO SUPERFICI FUNZIONALI ED ELEGANTI
IN UNA IMPAREGGIABILE PALETTE CROMATICA.

A STYLE THAT CONTINUES AND
STEPS OUTDOORS
THE GREAT ATTENTION TOWARDS
DESIGNING OUTDOOR SPACES
CAN COUNT ON TECNOLITO
ELEGANT AND FUNCTIONAL
SURFACES IN A MATCHLESS
PALETTE OF COLOURS.

CONTINUITÉ DE STYLE, MÊME À
L'EXTÉRIEUR
L'ATTENTION DE PLUS EN PLUS
CROISSANTE ENVERS LA
CONCEPTION DES ESPACES
EXTERIEURS TROUVE EN
TECNOLITO UN REVETEMENT
FONCTIONNEL ET ELEGANT,
DISPONIBLE EN UNE PALETTE DE
COULEURS INCOMPARABLE.

STILKONTINUITÄT AUCH IM
FREIEN
EINE ZUNEHMEND
SORGFÄLTIGE PLANUNG VON
AUSSENBEREICHEN FINDET IN
TECNOLITO FUNKTIONELLE UND
ELEGANTE OBERFLÄCHEN IN EINER
FARBPALETTE OHNEGLEICHEN.

НЕПРЕРЫВНОСТЬ СТИЛЯ, ДАЖЕ
НА УЛИЦЕ
РАСТУЩЕЕ ВНИМАНИЕ К
ПРОЕКТИРОВАНИЮ НАРУЖНЫХ
ПРОСТРАНСТВ НАХОДИТ
В КОЛЛЕКЦИИ TECNOLITO
ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ И
ЭЛЕГАНТНЫЕ ПОВЕРХНОСТИ
С НЕСРАВНЕННОЙ ПАЛИТРОЙ
ЦВЕТОВ.

QUALITA' COMPROVATA
I NUMEROSISSIMI PROGETTI REALIZZATI
NEL MONDO CON TECNOLITO SONO DA ANNI
LA MIGLIORE TESTIMONIANZA DELLA QUALITÀ
E AFFIDABILITÀ DELLE SUPERFICI CAESAR.

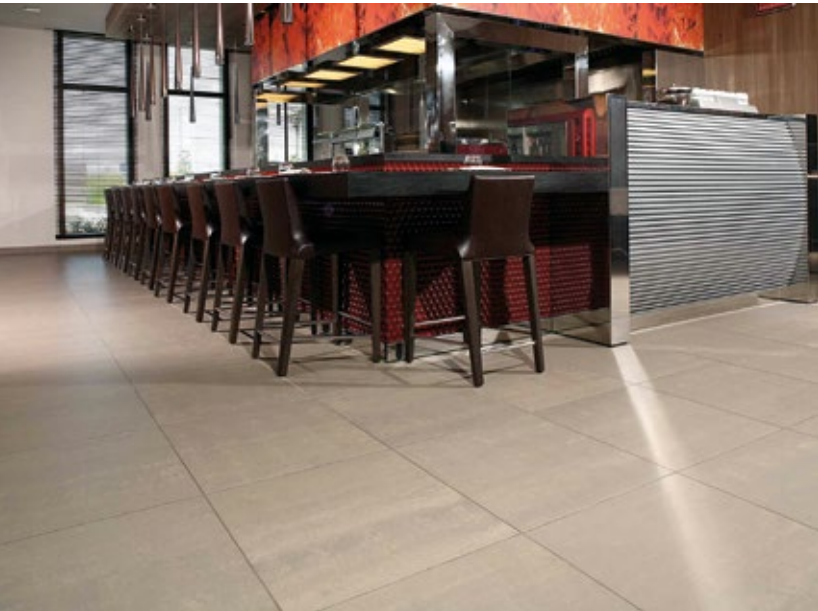
QUALITY THAT HAS BEEN TESTED
THE MANY PROJECTS REALISED
THROUGHOUT THE YEARS AND
ALL OVER THE WORLD USING
TECNOLITO ARE THE BEST
GUARANTEE OF THE QUALITY AND
RELIABILITY OF CAESAR SURFACES.

QUALITÉ ATTESTÉE
LES INNOMBRABLES CHANTIERS
REALISES AVEC TECNOLITO A
TRAVERS LE MONDE, DEPUIS
DES ANNEES, SONT LE MEILLEUR
TEMOIGNAGE DE LA FIABILITE DES
RETELEMENTS CAESAR.

BEWÄHRTE QUALITÄT
DIE ZAHLREICHEN, WELTWEIT
MIT TECNOLITO REALISIERTEN
PROJEKTE SIND SEIT JAHREN DER
BESTE BEWEIS FÜR DIE QUALITÄT
UND ZUVERLÄSSIGKEIT DER
OBERFLÄCHEN VON CAESAR.

ПРОВЕРЕННОЕ КАЧЕСТВО
МНОГОЧИСЛЕННЫЕ ПРОЕКТЫ,
РЕАЛИЗОВАННЫЕ ВО ВСЕХ
УГОЛКАХ МИРА ПРИ ПОМОЩИ
ТЕCNOLITO, ВОТ УЖЕ МНОГО ЛЕТ
ЯВЛЯЮТСЯ ПОДТВЕРЖДЕНИЕМ
КАЧЕСТВА И НАДЕЖНОСТИ
ПРОДУКЦИИ CAESAR.

ITALY
T-Hotel, Castenedolo BS (2009)



UNGHERY
Zala Plaza, Egerszeg (2002)



NORWAY
Gulskogen Shopping Centre, Drammen (2009)



USA
Hanes Mall, North Carolina (2003)



FINLAND
Järvenpään Lukio, Helsinki (2007)



SOUTH AFRICA
Vodacom Commercial Park, Johannesburg (2003)

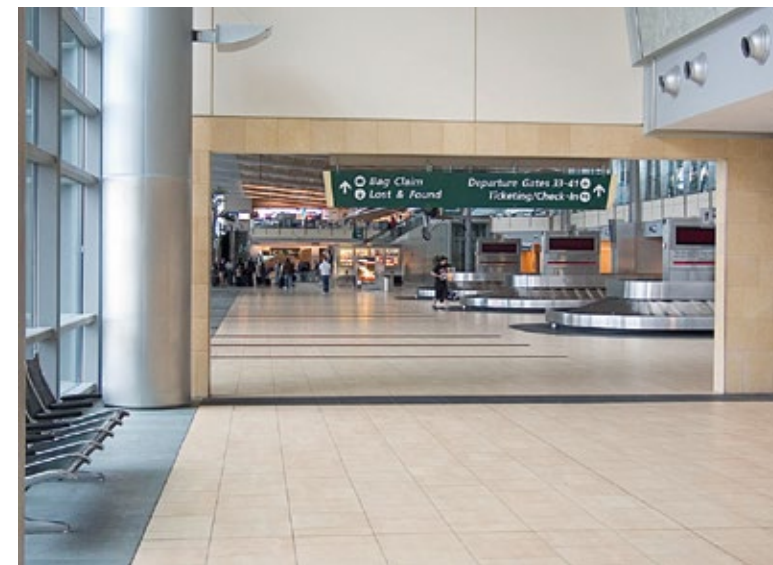


REFERENZE
CASE HISTORY
RÉFÉRENCES
REFERENZEN
РЕАЛИЗОВАННЫЕ ПРОЕКТЫ

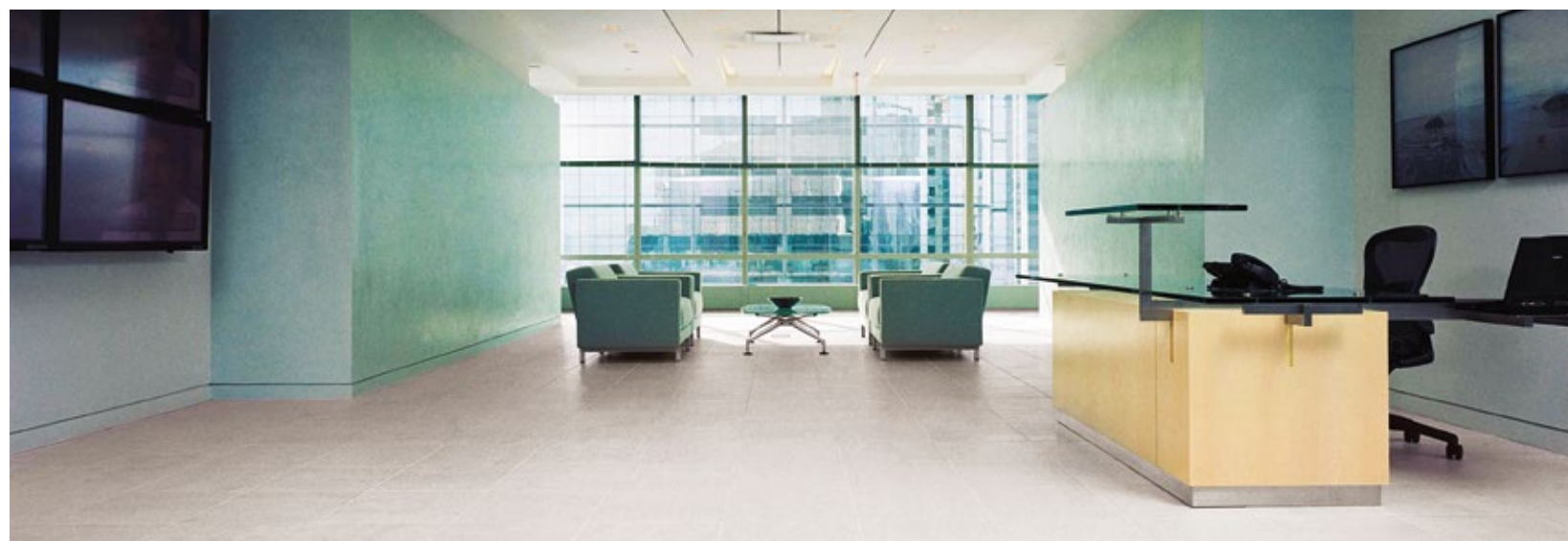
NORWEY
Park Inn Hotel Gardermoen, Gardermoen (2010)



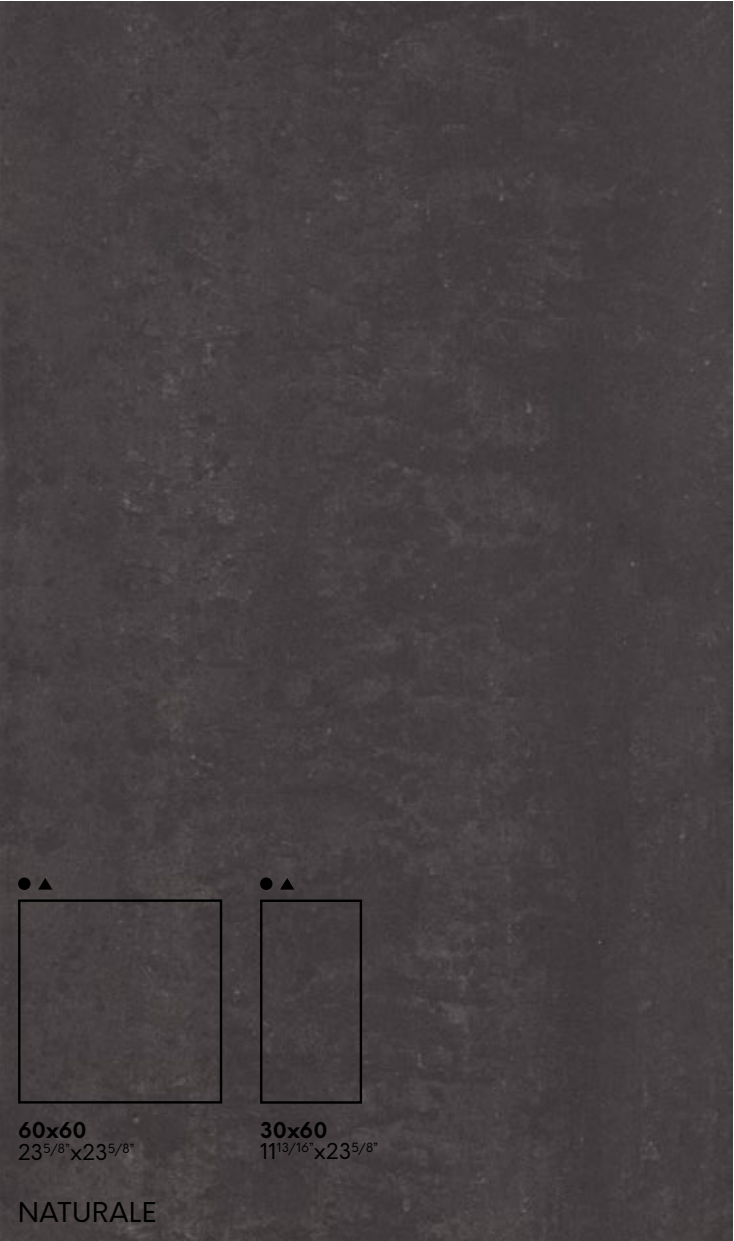
USA
San Diego Airport (2005)



USA
Reuters Headquarter, New York City (2003)



OSSIDIANA

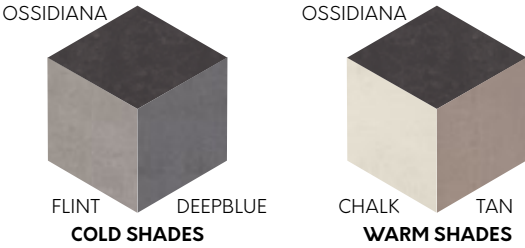


● Matt . Naturel . Natur . Матовая V2

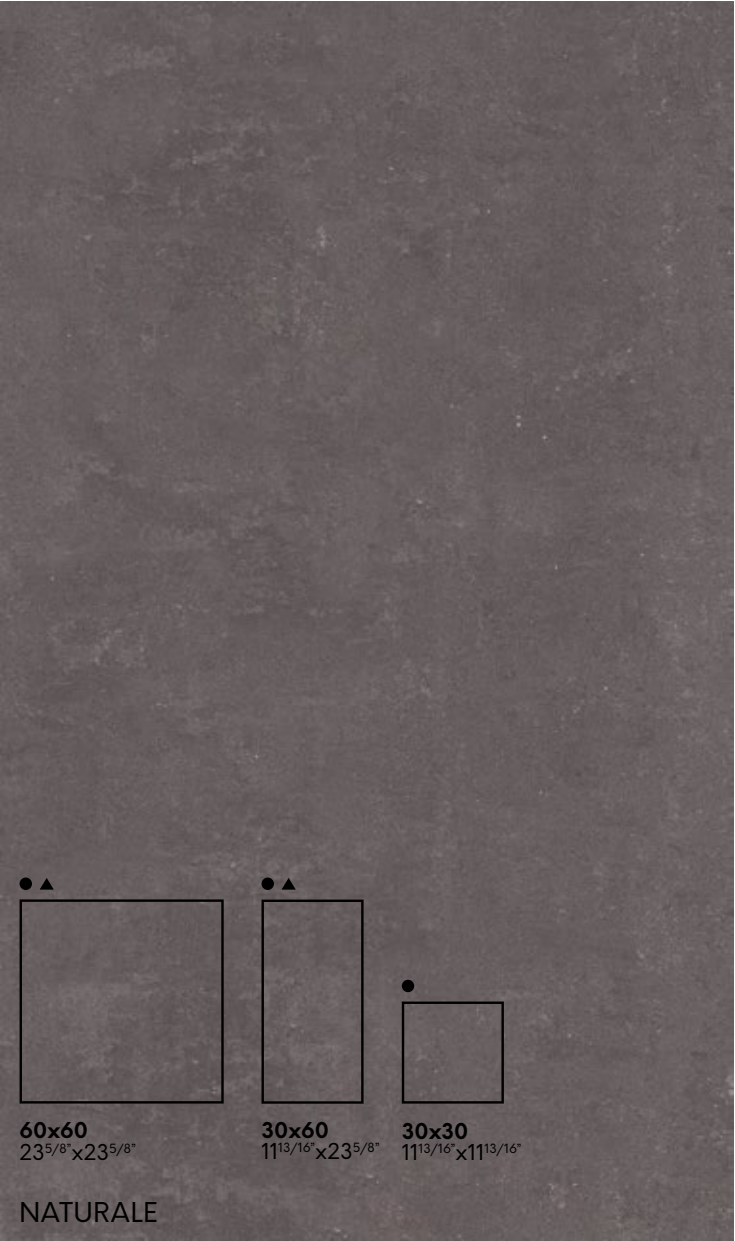


▲ Polished . Poli
Poliert . Полированная

COLOUR MATCHING



CHARCOAL

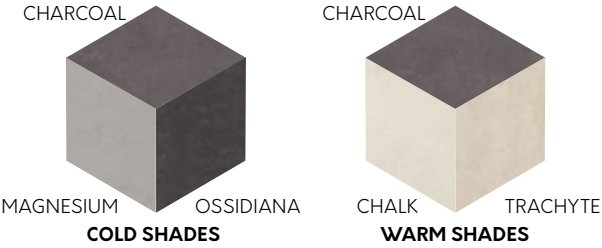


● Matt . Naturel . Natur . Матовая V2

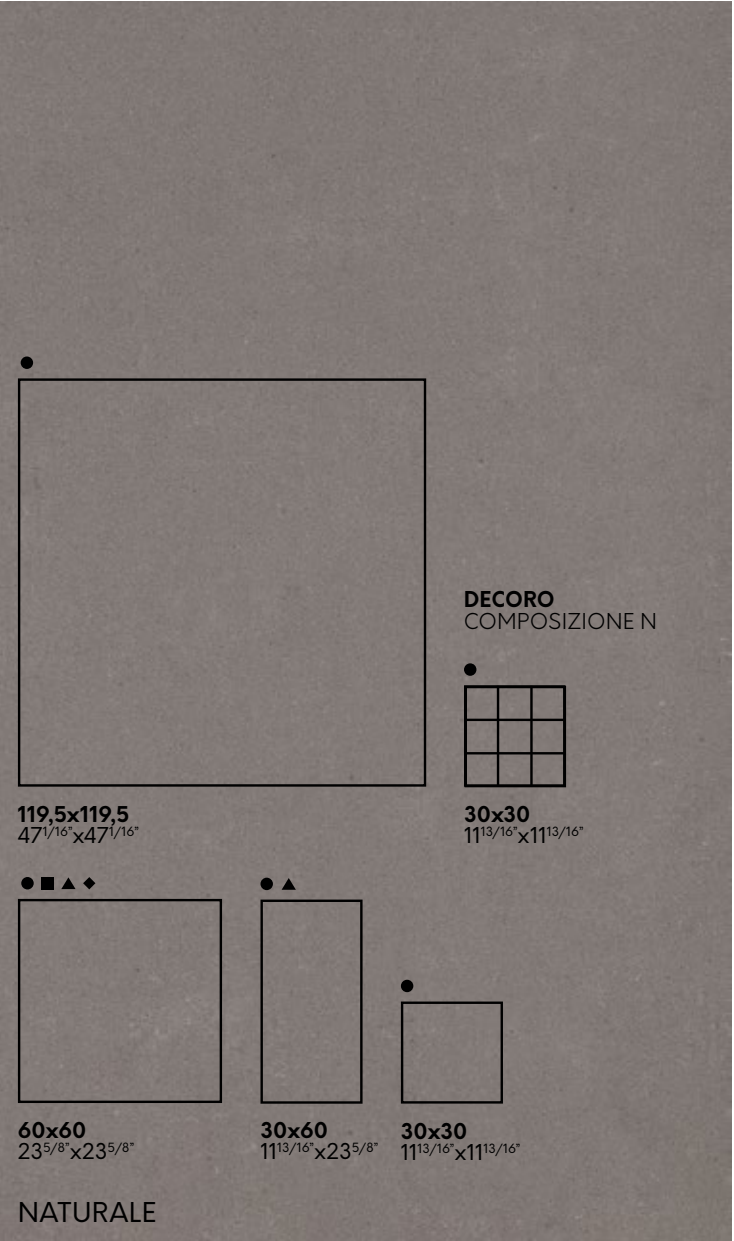


▲ Polished . Poli
Poliert . Полированная

COLOUR MATCHING



KARBON

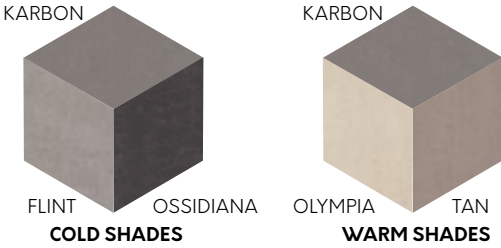


● Matt . Naturel . Natur . Матовая V2

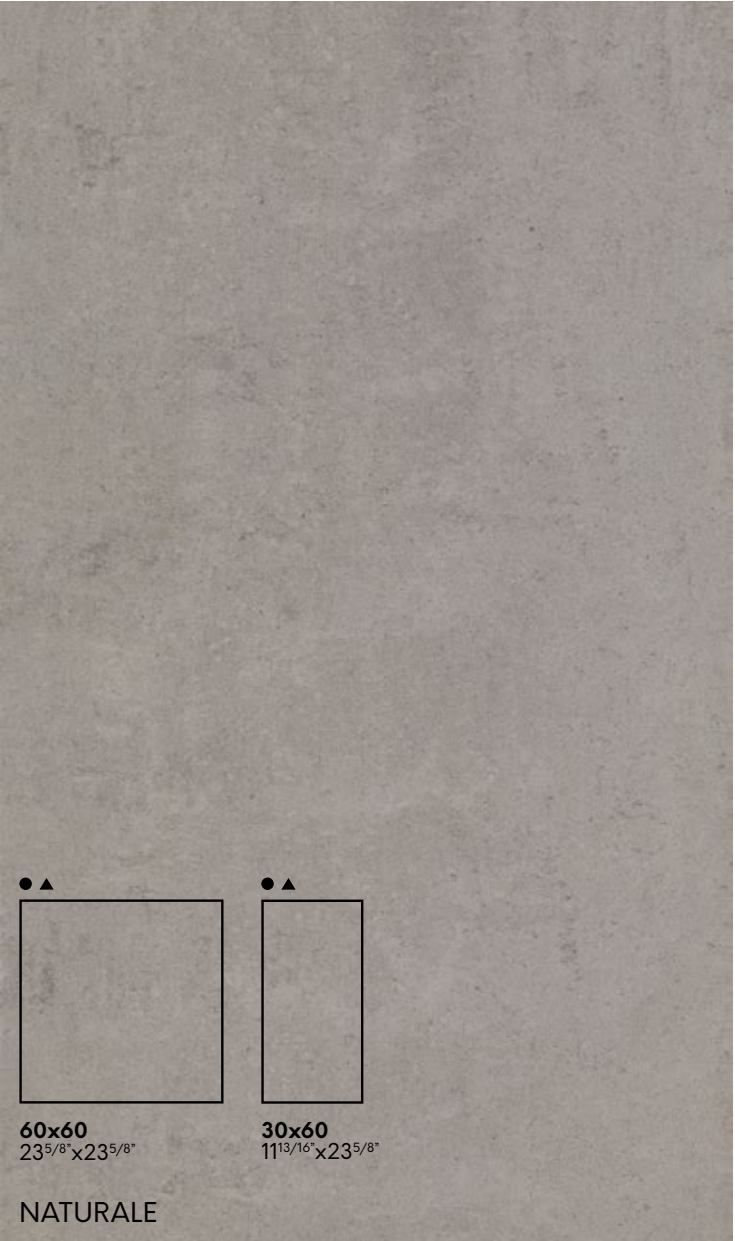


◆ Matt **Plus** . Naturel **Plus** . Natur **Plus** . Матовая **Plus** ▲ Polished . Poli
Poliert . Полированная ■ Textured . Structuré
Strukturiert . Структурная

COLOUR MATCHING



FLINT

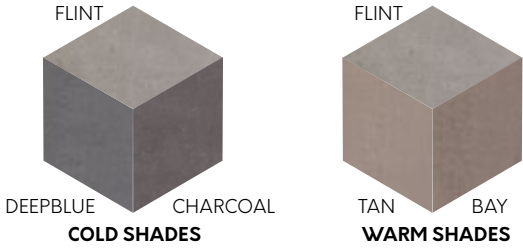


● Matt . Naturel . Natur . Матовая V2

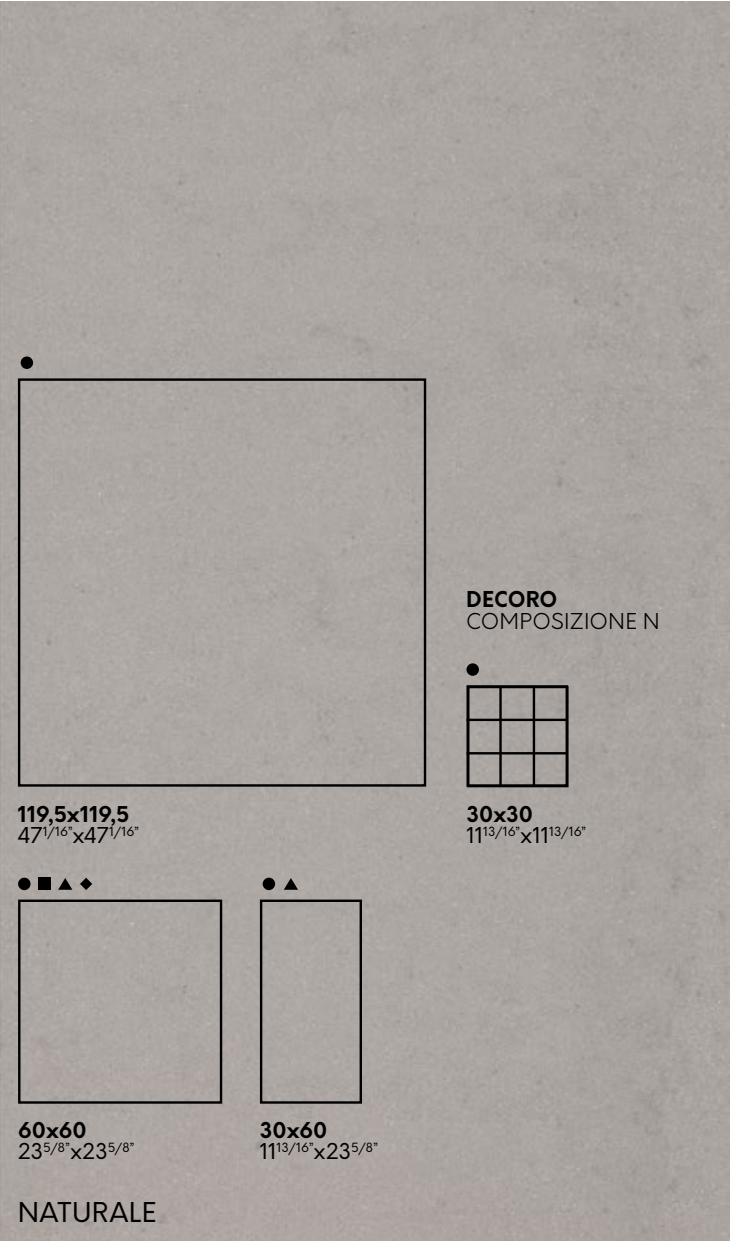


▲ Polished . Poli
Poliert . Полированная

COLOUR MATCHING



MAGNESIUM

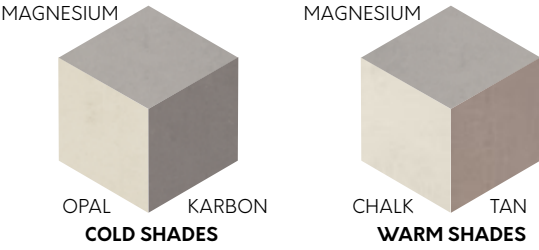


● Matt . Naturel . Natur . Матовая V2

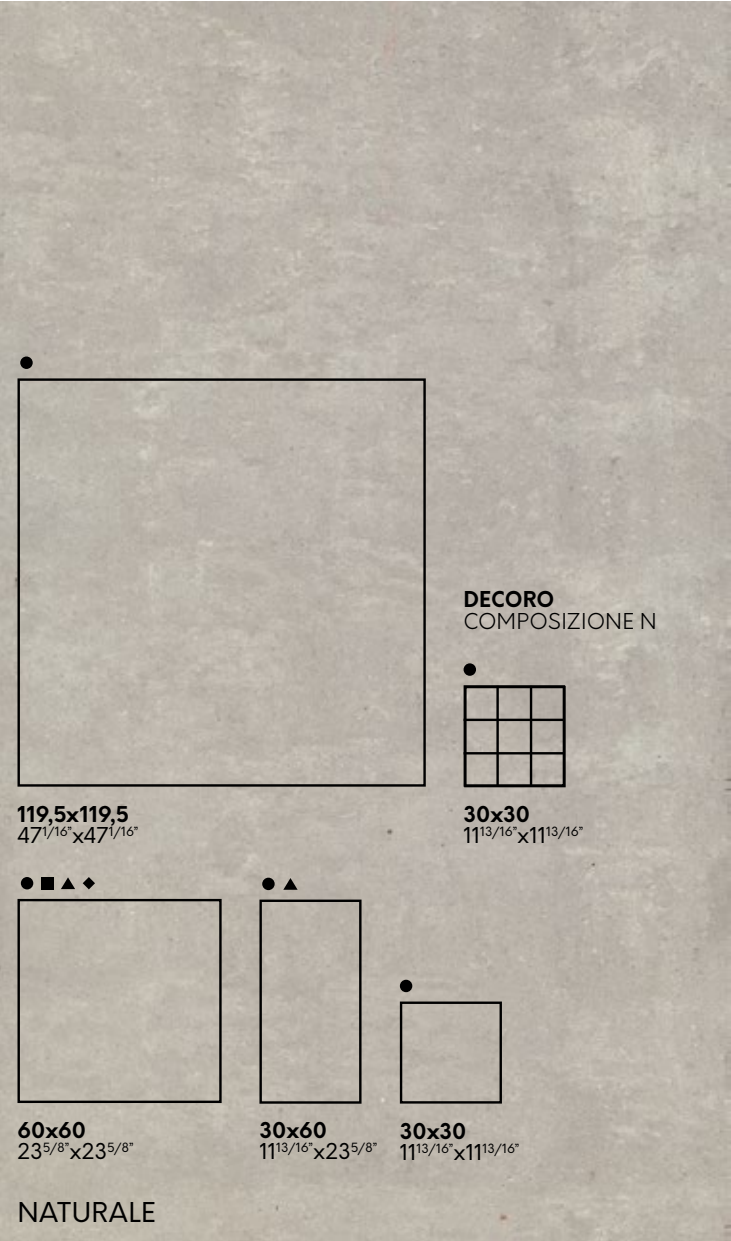


◆ Matt **Plus** . Naturel **Plus** . Natur **Plus** . Матовая **Plus** ▲ Polished . Poli . Poliert . Полированная ■ Textured . Structuré . Strukturiert . Структурная

COLOUR MATCHING



PERLA



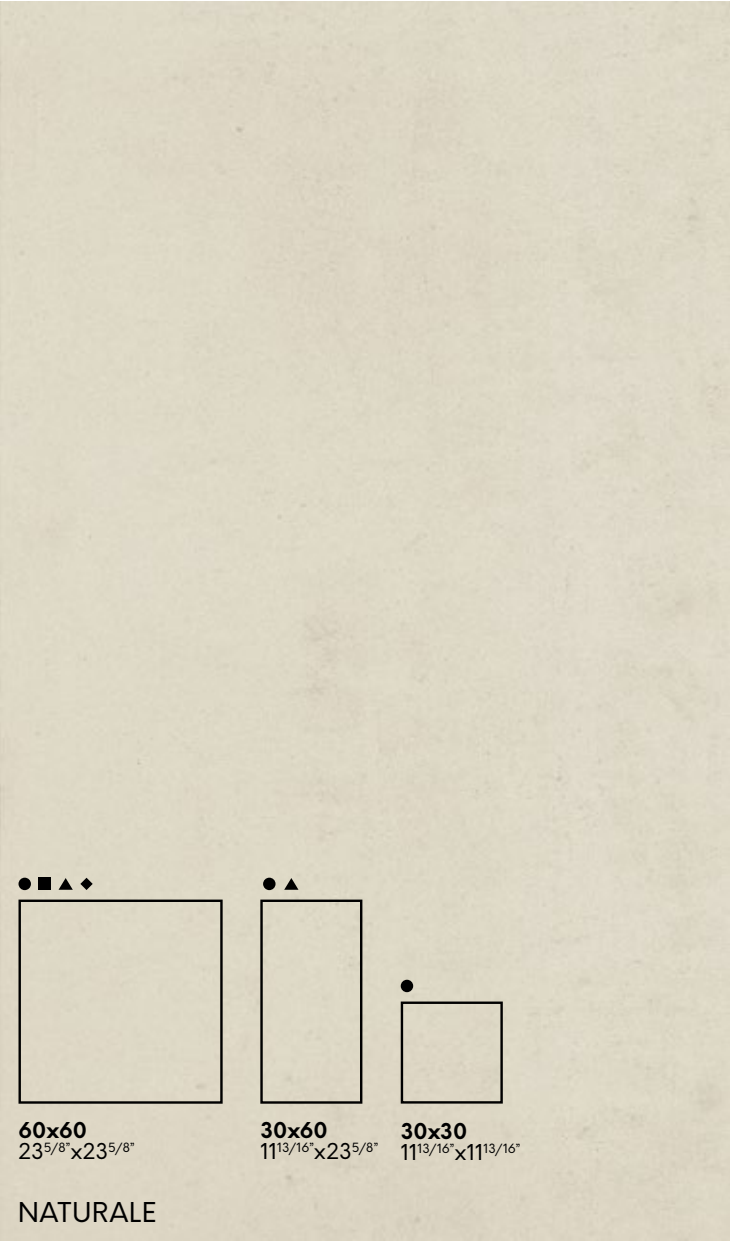
● Matt . Naturel . Natur . Матовая V2



◆ Matt **Plus** . Naturel **Plus** . Natur **Plus** . Матовая **Plus** ▲ Polished . Poli . Poliert . Полированная ■ Textured . Structuré . Strukturiert . Структурная



OPAL



● Matt . Naturel . Natur . Матовая V2

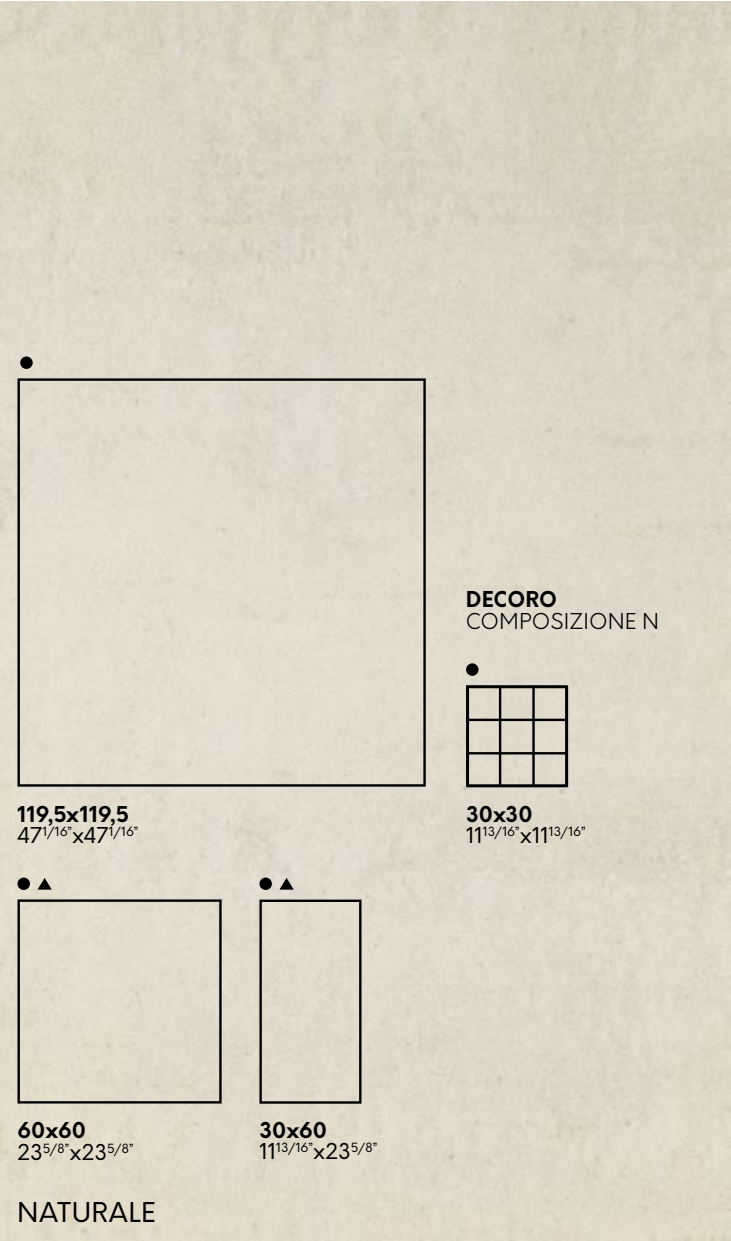


◆ Matt **Plus** . Naturel **Plus** . Natur **Plus** . Матовая **Plus** ▲ Polished . Poli . Poliert . Полированная ■ Textured . Structuré . Strukturiert . Структурная

COLOUR MATCHING



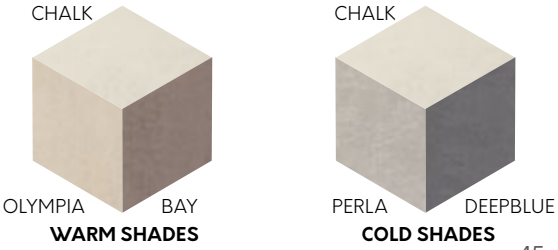
CHALK



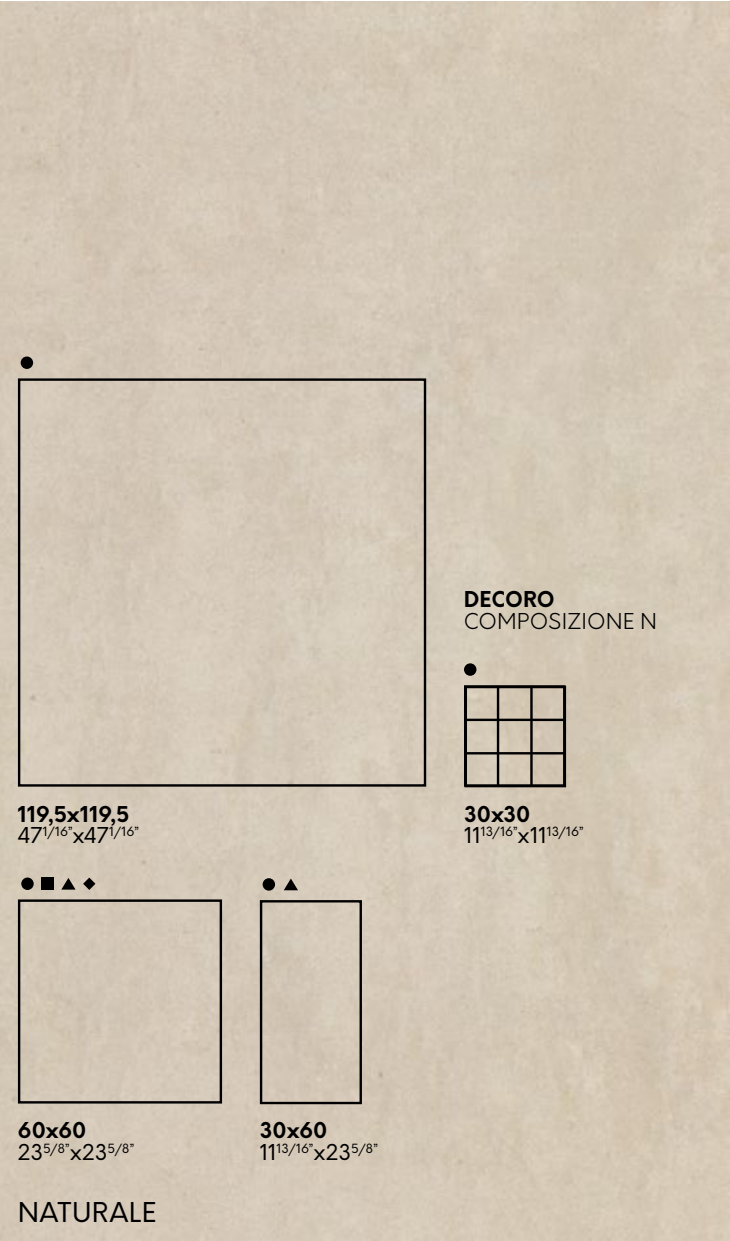
● Matt . Naturel . Natur . Матовая V2



▲ Polished . Poli . Poliert . Полированная



ALHAMBRA



● Matt . Naturel . Natur . Матовая V2



◆ Matt Plus . Naturel Plus
NaturPlus . Матовая Plus

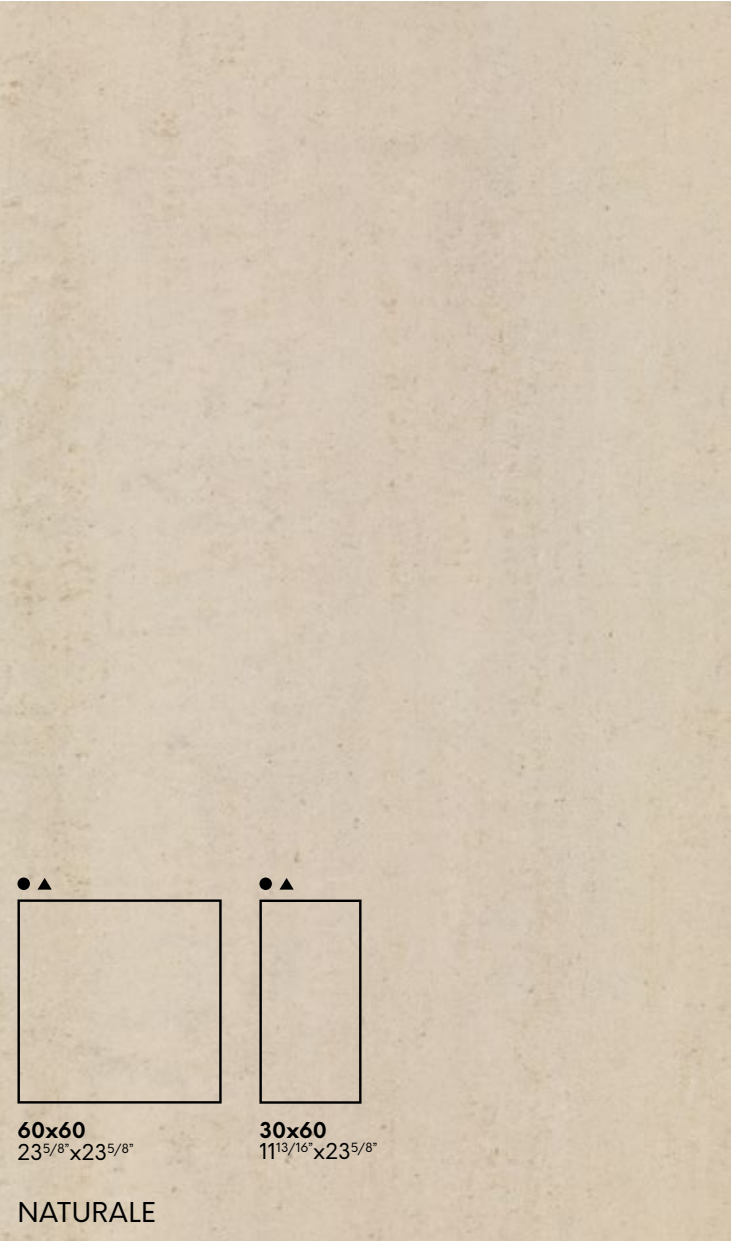
▲ Polished . Poli
Poliert . Полированная

■ Textured . Structuré
Strukturiert . Структурная

COLOUR MATCHING



OLYMPIA

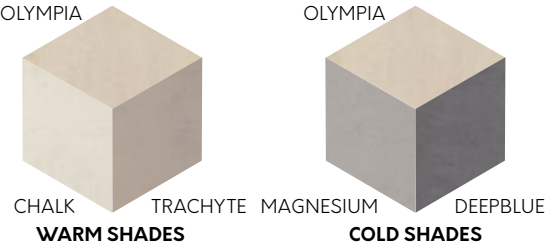


● Matt . Naturel . Natur . Матовая V2

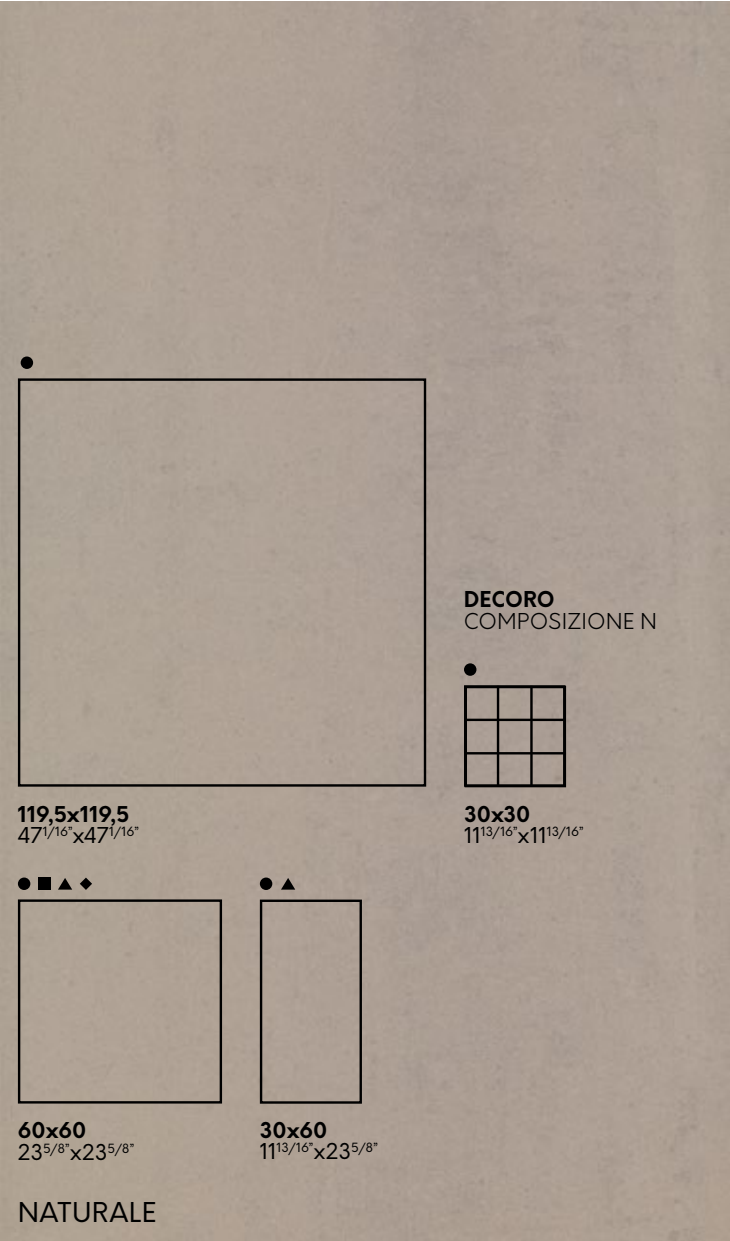


▲ Polished . Poli
Poliert . Полированная

COLOUR MATCHING



TRACHYTE



● Matt . Naturel . Natur . Матовая V2

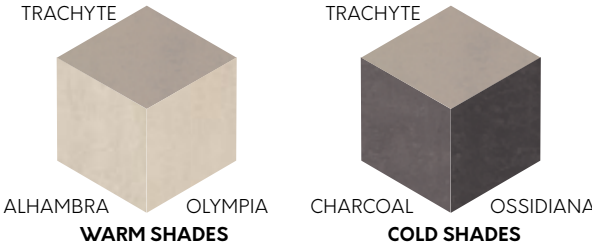


◆ Matt Plus . Naturel Plus
NaturPlus . Матовая Plus

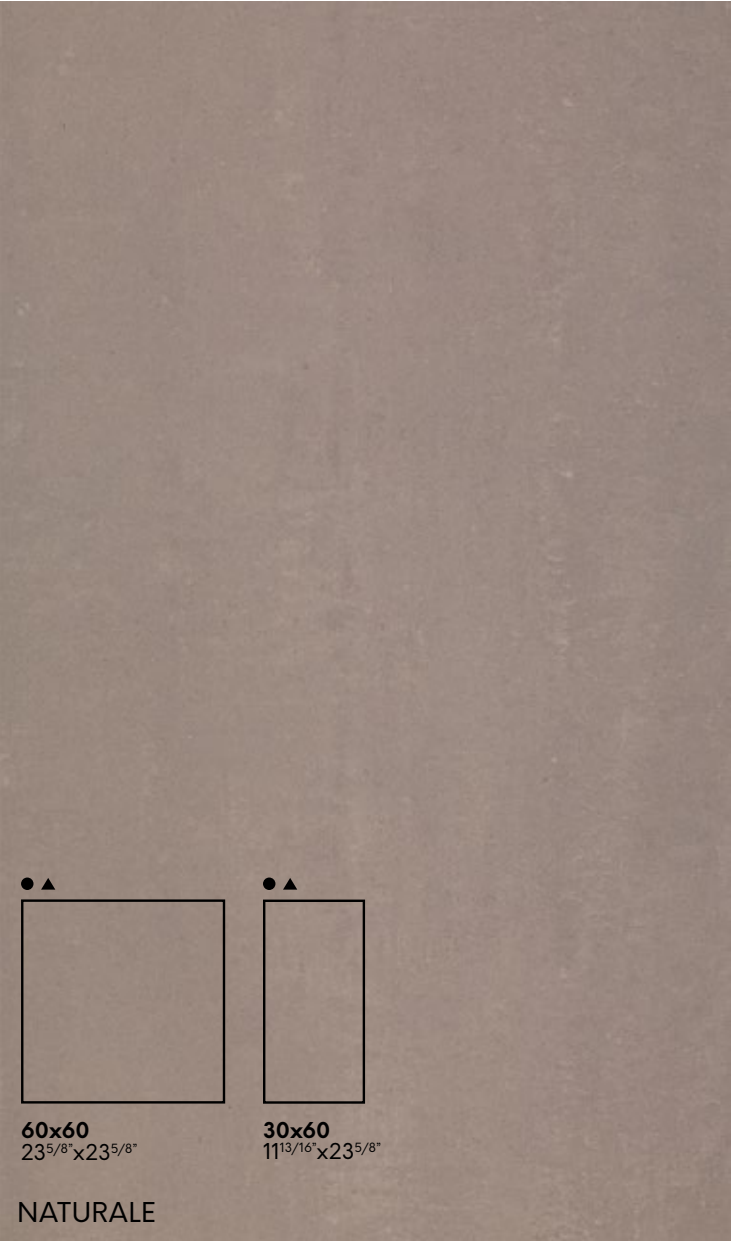
▲ Polished . Poli
Poliert . Полированная

■ Textured . Structuré
Strukturiert . Структурная

COLOUR MATCHING



TAN

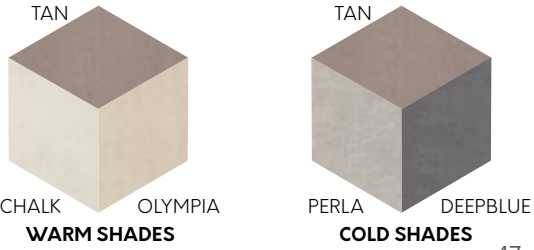


● Matt . Naturel . Natur . Матовая V2

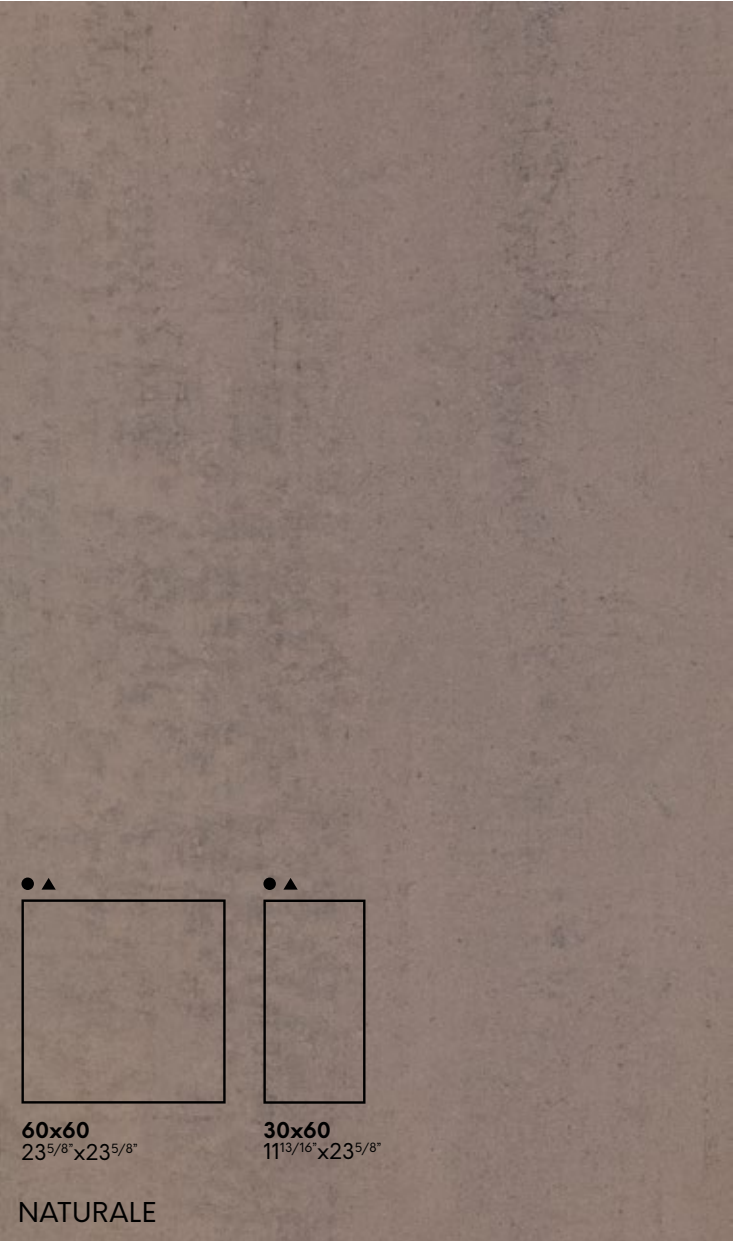


▲ Polished . Poli
Poliert . Полированная

COLOUR MATCHING



BAY



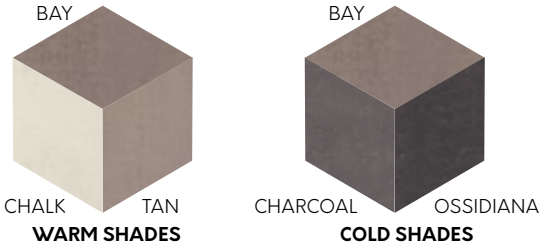
● Matt . Naturel . Natur . Матовая

V2

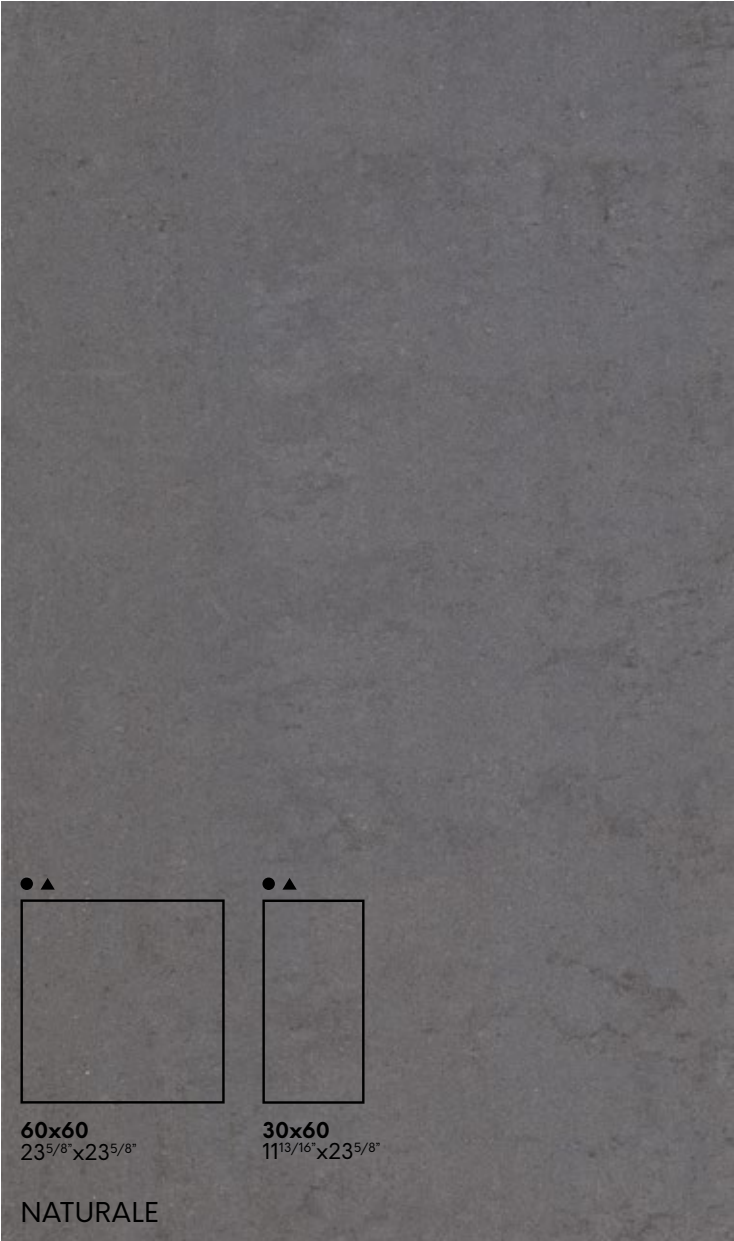


▲ Polished . Poli
Poliert . Полированная

COLOUR MATCHING



DEEPBLUE

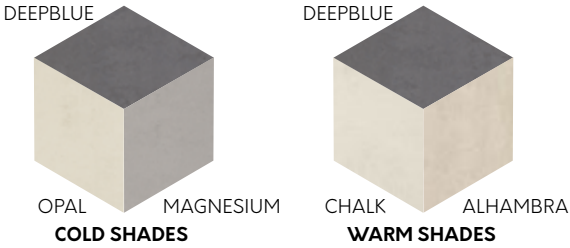


● Matt . Naturel . Natur . Матовая

V2



▲ Polished . Poli
Poliert . Полированная



								
	119,5x119,5cm 47 1/16"x47 1/16"	60x60cm 23 5/8"x23 5/8"	30x60cm 11 13/16"x23 5/8"	30x30cm 11 13/16"x11 13/16"	Decoro . Decor Composizione N 30x30cm 11 13/16"x11 13/16"	Battiscopa Bullnose Plinthe . Sockel Плинтус 7,2x60 cm 2 13/16"x23 5/8"	Scalino . Step tread Nez de marche Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень 30x60 cm 11 13/16"x23 5/8"	Angolare Step tread corner Piece angulaire . Stufenecke Угловая ступень 30x30 cm 11 13/16" x 11 13/16"
Ossidiana		● ▲	● ▲			●	●	●
Charcoal		● ▲	● ▲	●		●	●	●
Karbon	●	● ▲ ◆	● ▲	●	●	●	●	●
Flint		● ▲	● ▲			●	●	●
Magnesium	●	● ▲ ◆	● ▲		●	●	●	●
Perla	●	● ▲ ◆	● ▲	●	●	●	●	●
Opal		● ▲ ◆	● ▲	●		●	●	●
Chalk	●	● ▲	● ▲		●	●	●	●
Alhambra	●	● ▲ ◆	● ▲		●	●	●	●
Olympia		● ▲	● ▲			●	●	●
Trachyte	●	● ▲ ◆	● ▲		●	●	●	●
Tan		● ▲	● ▲			●	●	●
Bay		● ▲	● ▲			●	●	●
Deepblue		● ▲	● ▲			●	●	●

- **Naturale monoclibro***, rettificato e squadrato
Matt rectified, squared, one caliber*
Naturel monoclibre*, rectifié et mis d'equerre
Natur Ein kaliber*, rektifiziert und rechtwinkeling
Матовая Ретифицированная*, Одного калибра

◆ **Naturale Plus monoclibro***, rettificato e squadrato
Matt Plus,rectified, squared, one caliber*
Naturel Plus ,monoclibre*, rectifié et mis d'equerre
Natur Plus, Ein kaliber*, rektifiziert und rechtwinkeling
Матовая Plus, Ретифицированная*, Одного калибра
- **Strutturato monoclibro***, rettificato e squadrato
Textured rectified, squared, one caliber*
Structuré monoclibre*, rectifié et mis d'equerre
Strukturiert Ein kaliber*, rektifiziert und rechtwinkeling
Структурная Ретифицированная*, Одного калибра

▲ **Levigato monoclibro***, rettificato e squadrato
Polished rectified, squared, one caliber*
Poli monoclibre*, rectifié et mis d'equerre
Poliert Ein kaliber*, rektifiziert und rechtwinkeling
Полированная Ретифицированная*, Одного калибра
**Nominal Size: 59,5x59,5cm
29,5x59,5cm**
- * **Monoclibro all'interno della stessa finitura superficiale**
Single size grade within the same surface finish
Mono calibre dans la même finition superficielle
Einheitskaliber für jeweils dieselbe Oberfläche
Монокалибр в рамках одной отделки поверхности

** **Disponibile solo su richiesta**
Manufactured only upon special request
Seulement sur demande
Nur auf Anfrage
Производится только по заказу

IMBALLI - PACKAGING - CONDITIONNEMENT - VERPACKUNGS-EINHEITEN - УПАКОВКА								
FORMATO - SIZE - FORMAT - ФОРМАТ		SCATOLA - BOX - BOÎTE - KARTON - КОРОБКА			PALLET - PALLETTE - ПАЛЕТА			
CM		PZ	MQ	KG	SC	MQ	KG	
119,5x119,5	Naturale/Matt	47 1/16"x47 1/16"	2	2,85605	~62	20	57,121	~1240
60x60	Naturale/Matt, Strutturato/Textured, Naturale Plus/Matt Plus	23 5/8"x 23 5/8"	3	1,08	~25,50	40	43,20	~1020
60x60	Levigato/Polished	23 5/8"x 23 5/8"	3	1,08	~21,00	40	43,20	~840
30x60	Naturale/Matt	11 13/16"x23 5/8"	6	1,08	~23,75	40	43,20	~950
30x60	Levigato/Polished	11 13/16"x23 5/8"	6	1,08	~23,01	40	43,20	~920,4
30x30	Naturale/Matt	11 13/16"x11 13/16"	12	1,08	~20,97	48	51,84	~1006,56

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale.
We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result.
Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final.
Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen.
Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato (ad esempio "Nuovo Caesar 1").
In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles (for example "Nuovo Caesar 1").
Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame (par exemple "Nuovo Caesar 1").
Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen (z.Bsp "Nuovo Caesar 1").
Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита (например, "Nuovo Caesar 1").

- V0**
Aspetto molto uniforme. Stesso tono, molto uniforme.
Extremely uniform aspect. Same shade, uniform.
Aspect très uniforme. Même nuance, très uniforme.
Sehr gleichmäßiges Erscheinungsbild. Gleicher Farbton, sehr gleichmäßig.
Очень однородный вид. Однотонный, очень однородный тон.

V2
Variazioni minime. Le differenze di tono sono distinguibili ma simili.
Minimum variation. Visible variations but similar shades.
Variations minimales. Les différences de nuance se distinguent mais restent similaires.
Minimale Abweichungen. Die Farbtöne unterscheiden sich zwar, sind sich jedoch ähnlich.
Минимальные различия. Плитки слегка различаются по тону, но очень похожи.

V4
Variazioni sostanziali. Differenze di tono e struttura molto evidenti.
Strong variation. Marked shade and texture variations.
Variations substantielles. Différences de nuance et structure très évidentes.
Erhebliche Abweichungen. Sehr deutliche Farb- und Strukturunterschiede.
Сильные различия. Плитки очень сильно различаются по тону и структуре поверхности.
- V1**
Aspetto uniforme. Le differenze tra i pezzi sono minime.
Uniform aspect. Slight shade variations among the pieces.
Aspect uniforme. Les différences entre les pièces sont minimes.
Gleichmäßiges Erscheinungsbild. Minimale Unterschiede der Teile.
Однотонный вид. Разница между плитками минимальная.

V3
Variazioni moderate. Differenze di tono significative.
Moderate variation. Significant shade variations.
Variations modérées. Différences de nuance significatives.
Dezente Abweichungen. Deutliche Farbunterschiede.
Умеренные различия. Плитки сильно различаются по тону.

CARATTERISTICHE TECNICHE

TILE PERFORMANCE DATA

NOTES TECHNIQUES

TECHNISCHE AUSKÜNFTE

ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Classificazione secondo EN ISO 14411 ISO 13006 annesso G gruppo B1A con E ≤0,5 % UGL - Classification in accordance with EN ISO 14411 ISO 13006 annex G standards B1A with E ≤ 0,5% UGL

Classification selon EN ISO 14411 ISO 13006 annexe G groupe B1A avec E ≤0,5% UGL - Klassifizierung gemäß EN ISO 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe B1A mit E ≤0,5% UGL

Классификация в соответствии с EN ISO 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт B1A, где E ≤0,5% UGL

	CARATTERISTICA TECNICA - TILE PERFORMANCE DATA CARACTERISTIQUE TECHNIQUE - TECHNISCHE DATEN ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	NORMA - NORMS NORME - NORM НОРМА	VALORE * MEDIO "CAESAR" AVERAGE "CAESAR" VALUE * - VALEUR * MOYEN "CAESAR" "CAESAR" DURCHSCHNITTSWERT * СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ "CAESAR" *								
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует								
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Wasseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	0,05%								
	Water absorption*	◆ ASTM C373-88 (2006)	In accordance								
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Résistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* - Упругость*	ISO 10545-4	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует								
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Résistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	≤ 145 mm³								
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* - Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire - Koeffizient der linearen thermischen* Деформация* - Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 6,5 (10 ⁻⁶ °C ⁻¹)								
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Résistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий								
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatation à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)								
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Résistance au gel* - Frostbeständigkeit* - Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий								
	Resistenza all'attacco chimico • - Resistance to chemical attack • Résistance à l'attaque chimique • - Beständigkeit gegen Chemikalien • Устойчивость к химическому воздействию •	ISO 10545-13	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий								
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbeständigkeit * Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся								
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutschhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	DIN 51130-51097	Tests in via di completamento Tests currently under execution - Tests en cours d'achèvement Tests noch in der Ausführung - Завершаются испытания								
		▲ DCOF	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует								
	Spessore nominale - Nominal Thickness Épaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		<table><tr><td>Naturale Matt Naturel Natur Матовая</td><td>Levigato Polished Polli Poliert Полированная</td><td>Strutturato Textured Structuré Strukturiert Структурная</td><td>Naturale Plus Matt Plus Naturel Plus Natur Plus Матовая Plus</td></tr><tr><td>30x60 / 60x60: 10mm 119,5x119,5: 9mm 30x30: 8,6mm</td><td>60x60: 9,3mm 30x60: 9mm</td><td>60x60: 10mm</td><td>60x60: 10mm</td></tr></table>	Naturale Matt Naturel Natur Матовая	Levigato Polished Polli Poliert Полированная	Strutturato Textured Structuré Strukturiert Структурная	Naturale Plus Matt Plus Naturel Plus Natur Plus Матовая Plus	30x60 / 60x60: 10mm 119,5x119,5: 9mm 30x30: 8,6mm	60x60: 9,3mm 30x60: 9mm	60x60: 10mm	60x60: 10mm
Naturale Matt Naturel Natur Матовая	Levigato Polished Polli Poliert Полированная	Strutturato Textured Structuré Strukturiert Структурная	Naturale Plus Matt Plus Naturel Plus Natur Plus Матовая Plus								
30x60 / 60x60: 10mm 119,5x119,5: 9mm 30x30: 8,6mm	60x60: 9,3mm 30x60: 9mm	60x60: 10mm	60x60: 10mm								

* **Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione e relativi alla finitura naturale del prodotto.** Average values referred to the last two years of production and related to the matt finish of the product. Valeurs moyennes des deux dernières années de production et relatifs à la finition naturelle du produit. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Produktionsjahre beziehen und auf die matte Oberfläche. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** **Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto.** As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are available upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratoires extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles pour le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten externen Labors geprüft, im Unternehmen erhältlich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются в компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

• **Per prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina** - For domestic chemicals and swimming pool additives - Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines
Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze - Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ **Valore minimo richiesto ANSI A137.1 - 2012 > 0,42** - Minimum Value Required ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Valeur Minimum Demandée ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Erforderlicher Mindestwert ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Минимальное требуемое значение по ANSI A137.1 2012 >0,42

◆ **Valore richiesto ANSI A137.1 - 2012 WA≤ 0,5%** - Value Required ANSI A137.1 - 2012 WA≤ 0,5% - Valeur Demandée ANSI A137.1 - 2012 WA≤ 0,5% - Erforderlicher Wert ANSI A137.1 - 2012 WA≤ 0,5% - Требуемое Значение ANSI A137.1 2012 WA≤ 0,5%



Made in Italy. Un valore completo.

Dal 1988 noi di Ceramiche Caesar produciamo grès porcellanato di altissima qualità rigorosamente Made in Italy. Dall'incontro perfetto fra tecnologia ed eco compatibilità, nel rispetto delle persone che lavorano con noi, nascono i nostri prodotti sinonimo di stile, design e affidabilità. Per questa "Cultura della materia" tutta italiana che ci contraddistingue dalle origini abbiamo aderito da subito al "Codice Etico" promosso da Confindustria Ceramica e ci siamo impegnati pertanto a comunicare con chiarezza l'origine dei nostri prodotti, garantendo rispetto e trasparenza massimi verso clienti e consumatori finali. Il marchio Ceramics of Italy promosso da Confindustria Ceramica identifica le piastrelle in ceramica prodotte in Italia dalle aziende associate. Chi sceglie le ceramiche Caesar acquista prodotti italiani realizzati con materie prime sicure, da maestranze altamente qualificate che operano nelle migliori condizioni di lavoro possibili, utilizzando tecnologie d'avanguardia eco sostenibili. Per questo scrivere Made in Italy sui nostri prodotti, ha per noi un valore completo, profondo e importante. È la sintesi del nostro senso di responsabilità, è l'espressione dei nostri valori umani, etici ed estetici.

Made in Italy. Complete value.

Since 1988, we at Ceramiche Caesar have been producing high quality, 100% Made in Italy porcelain stoneware. From the perfect fusion of technology, respect for the environment and the people who work with us, our products are the blend of style, design and reliability. Thanks to this Italian "Culture of Material" which has always set us apart from the very beginning, we have immediately complied with the "Ethic Code" promoted by Confindustria Ceramica, and committed ourselves to clearly communicating the origin of our product, a decision which allows us to show the maximum respect and transparency towards our customers and end users. The Ceramics of Italy quality mark promoted by Confindustria Ceramica identifies ceramic tiles that have been produced in Italy by member companies. Those who choose Ceramiche Caesar's ceramics, can be sure that they are produced in Italy using safe raw materials and manufactured by highly qualified personnel with state of the art technologies, which respect the environment and under the best working conditions. This is the reason why, writing Made in Italy on our products, implies a complete, deep, important commitment. It is the synthesis of our responsible choice, the expression of our strong corporate, ethical and aesthetic values.

Made in Italy. Une valeur complète.

Depuis 1988, Ceramiche Caesar produit du grès cérame de très haute qualité rigoureusement Made in Italy. De l'union parfaite entre technologie et éco-compatibilité, dans le respect des personnes qui travaillent avec nous, naissent nos produits synonymes de style, design et fiabilité. Pour cette "Culture de la matière" toute italienne qui nous distingue depuis l'origine, nous avons adhéré immédiatement au "Code Ethique" promu par Confindustria Ceramica et nous nous sommes engagés à communiquer clairement l'origine de nos produits, garantissant ainsi le respect et la plus grande transparence envers les clients et les consommateurs finaux. Le label « Ceramics of Italy » promu par Confindustria Ceramica identifie les carrelages en céramique produits en Italie par des entreprises associées. Qui Choisit les céramiques Caesar achète des produits italiens réalisés avec des matières premières fiables, par des ouvriers spécialisés et hautement qualifiés qui opèrent dans les meilleures conditions de travail possibles, et utilisant des technologies de pointe et éco-durables. Pour cela, le fait d'écrire « Made in Italy » sur nos produits a pour nous une valeur complète, profonde et inestimable. Ceci est la synthèse de notre sens de responsabilités, et l'expression de nos valeurs humaines, éthiques et esthétiques.

Made in Italy. Ein ganzer Wert.

Seit 1988 produzieren wir von Ceramiche Caesar Feinsteinzeug in allerhöchsten Qualität und konsequent Made in Italy. Aus der Kombination von Technologie und Umweltverträglichkeit zusammen mit der entsprechenden Achtung gegenüber den Menschen, die mit uns arbeiten, entwickeln sich unsere Produkte, die für Stil, Design und Zuverlässigkeit stehen. Im Sinne dieser gänzlich italienischen "Kultur der Materie", die uns schon von Anfang an unterscheidet, haben wir uns sofort dem von der Confindustria Ceramica geförderten "Ethischen Kodex" verpflichtet und kennzeichnen die Herkunft unserer Produkte klar und deutlich, um so unseren Kunden und den Endverbrauchern maximale Transparenz und Wertschätzung zu garantieren. Die Marke Ceramics of Italy, welche von der Confindustria Ceramica gefördert wird, kennzeichnet Keramikfliesen, die in Italien von zusammengeschlossenen Unternehmen hergestellt werden. Wer sich für Keramiken von Caesar entscheidet, der kauft italienische Produkte, die unter Verwendung sicherer Rohstoffe und durch die Arbeit einer qualifizierten Belegschaft unter besten Arbeitsbedingungen mittels zukunftsgerichteter nachhaltiger Technologien produziert worden sind. Aus diesem Grund stellt die Aufschrift Made in Italy auf unseren Produkten für uns einen ganzen, tiefen und wichtigen Wert dar. Er ist die Synthese unserer Verantwortungssinn, er ist der Ausdruck unserer menschlichen, ethischen und ästhetischen Werte.

Made in Italy. Абсолютная ценность.

С 1988 г. Ceramiche Caesar производит исключительно высококачественный керамогранит "Made in Italy". Наше производство основано на использовании передовых технологий, на принципах экологичности и уважения к нашим работникам: именно такой подход позволяет нам выпускать изделия, в которых сливаются воедино превосходный дизайн и надёжность. И именно эта свойственная итальянским традициям "культура материала" побудила нас принять "Этический кодекс" федерации Confindustria Ceramica (ассоциация предприятий керамической отрасли), согласно которому мы взяли на себя обязательство ясно указывать происхождение товара, гарантируя тем самым прозрачность производства и уважение по отношению к клиентам и конечным потребителям. Знаком Ceramics of Italy маркируются только керамические изделия, изготовленные действительно в Италии предприятием-членом Confindustria Ceramica. Тот, кто выбирает плитку Ceramiche Caesar, может быть уверен, что приобретает итальянскую продукцию, изготовленную профессионалами в оптимальных рабочих условиях, по авангардным технологиям, с соблюдением правил экологической безопасности и с использованием надёжного, высококачественного сырья. Поэтому надпись "Made in Italy" на наших плитках имеет для нас огромное значение. Это выражение нашей ответственности, наших человеческих, этических и эстетических ценностей.



Ceramiche Caesar si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.
Ceramiche Caesar reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.
Ceramiche Caesar se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.
Die Firma Ceramiche Caesar behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.
Ceramiche Caesar оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в характеристики изделий, содержащихся в настоящем каталоге.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative - Tones of samples are indicative - Les tonalités des échantillons sont purement indicatives
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten - Тона образцов ориентировочные.

TECNOLITO

ARCHITECTURE TOOL

CERAMICHE
◆ CÆSAR ◆
LA CULTURA DELLA MATERIA

Ceramiche Caesar S.p.A.
Via Canaletto, 49 - 41042 Spezzano di Fiorano - Modena - Italy
Tel. +39 0536 817111
Fax +39 0536 817298 - 817300
www.caesar.it
info@caesar.it

